

## ONT VOTÉ CONTRE:

## MM.

Allmand  
Anderson  
Andras  
Barrett  
Basford  
Béchar  
Beer  
Blair  
Blouin  
Borrie  
Boulang  
Buchanan  
Caccia  
Cafik  
Chappell  
Clermont  
Comtois  
Corbin  
Corriveau  
Côté (Richelieu)  
Côté (Longueuil)  
Crossman  
Cullen  
Cyr  
Davis  
Deachman  
De Bané  
Drury  
Dubé  
Dupras  
Duquet  
Énard  
Faulkner  
Forest  
Forget  
Francis  
Gendron  
Gervais  
Gibson  
Gillespie  
Goyer  
Gray  
Greene  
Guay (Saint-Boniface)  
Guay (Lévis)  
Haidasz  
Harries  
Hopkins  
Jerome  
Lachance  
Lafamme  
Laing  
(Vancouver-Sud)  
Lang (Saskatoon-Humboldt)  
Langlois  
Leblanc (Laurier)

● (5.40 p.m.)

**M. l'Orateur:** Je déclare l'amendement rejeté.

(La motion de l'honorable M. Goyer, mise aux voix, est adoptée.)

## ONT VOTÉ POUR:

## MM.

Allmand  
Anderson  
Andras  
Barrett  
Basford  
Béchar

## MM.

LeBlanc (Rimouski)  
Lefebvre  
Lessard (LaSalle)  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
Lind  
MacEachen  
MacGuigan  
McBride  
McNulty  
Mahoney  
Major  
Marceau  
Morison  
Noël  
O'Connell  
Otto  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Perrault  
Portelance  
Pringle  
Prud'homme  
Reid  
Richard  
Richardson  
Robinson  
Rochon  
Rock  
Roy (Timmins)  
Roy (Laval)  
Serré  
Smerchanski  
Smith  
(Northumberland-Miramichi)  
Smith (Saint-Jean)  
Stafford  
Stanbury  
Stewart  
(Okanagan-Kootenay)  
St. Pierre  
Sulatycky  
Thomas  
(Maisonneuve-Rosemont)  
Trudeau  
Trudel  
Turner (London-Est)  
Turner (Ottawa-Carleton)  
Walker  
Weatherhead  
Whelan  
Whicher  
Whiting  
Yanakis—106.

## MM.

Beer  
Blair  
Blouin  
Borrie  
Boulang  
Buchanan

[M. l'Orateur suppléant (M. Richard).]

## MM.

Caccia  
Cafik  
Chappell  
Clermont  
Comtois  
Corbin  
Corriveau  
Côté (Richelieu)  
Côté (Longueuil)  
Crossman  
Cullen  
Cyr  
Davis  
Deachman  
De Bané  
Drury  
Dubé  
Dupras  
Duquet  
Énard  
Faulkner  
Forest  
Forget  
Francis  
Gendron  
Gervais  
Gibson  
Gillespie  
Goode  
Goyer  
Gray  
Greene  
Guay (Saint-Boniface)  
Guay (Lévis)  
Haidasz  
Harries  
Hopkins  
Jerome  
Lachance  
Lafamme  
Laing  
(Vancouver-Sud)  
Lang (Saskatoon-Humboldt)  
Langlois  
Leblanc (Laurier)  
LeBlanc (Rimouski)  
Lefebvre  
Lessard (LaSalle)  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
Lind

## MM.

Aiken  
Alexander  
Alkenbrack  
Baldwin  
Barnett  
Beaudoin  
Bell  
Benjamin  
Brewin  
Burton  
Cadieu  
Coates  
Code  
Comeau  
Dinsdale  
Douglas  
Downey  
Fairweather  
Flemming  
Forrestall

## MM.

MacEachen  
MacGuigan  
McBride  
McNulty  
Mahoney  
Major  
Marceau  
Morison  
Noël  
O'Connell  
Otto  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Perrault  
Portelance  
Pringle  
Prud'homme  
Reid  
Richard  
Richardson  
Robinson  
Rochon  
Rock  
Roy (Timmins)  
Roy (Laval)  
Serré  
Smerchanski  
Smith  
(Northumberland-Miramichi)  
Smith (Saint-Jean)  
Stafford  
Stanbury  
Stewart  
(Okanagan-Kootenay)  
St. Pierre  
Sulatycky  
Thomas  
(Maisonneuve-Rosemont)  
Trudeau  
Trudel  
Turner (London-Est)  
Turner (Ottawa-Carleton)  
Walker  
Weatherhead  
Whelan  
Whicher  
Whiting  
Yanakis—107.

## ONT VOTÉ CONTRE:

## MM.

Fortin  
Gauthier  
Gilbert  
Gleave  
Godin  
Grills  
Gundlock  
Harding  
Horner  
Knowles (Winnipeg-Nord-Centre)  
Knowles (Norfolk-Haldimand)  
Korchinski  
Lambert  
(Bellechasse)  
Lambert  
(Edmonton-Ouest)  
Laprise  
La Salle